

novelas de la literatura americana. Aunque se asienten en España, los caracteres de Hemingway no pueden calificarse como españoles netos, o como americanos, sino como simple expresión de los problemas humanos cuando ellos tratan de luchar con la violencia y la tragedia.

Mientras que todos ellos tratan de diferentes personajes y escenas, las cuatro novelas de Hemingway, vienen a relatar, flojamente, sin cohesión, una historia que se conecta entre sí; en efecto, resulta una leyenda del hombre contra la sociedad. Estudiándola con interés, encontramos abundancia de conexiones entre un libro y otro —muchas de sus narraciones se “continúan” en el sentido de que mantiene la presentación del mismo tema, haciéndolo continuamente más claro, para ambos, el lector y el autor. Sus cuatro novelas pueden considerarse como los cuatro actos de un solo drama tratando con los conflictos que surgen entre individuos y la caótica sociedad existente en el período intermedio de las dos grandes guerras, cada acto, en su turno, avanzando directamente a la trama, además de escoger una nueva luz en la situación que se trató en la novela que le precedió. Los trabajos de Hemingway están llenos de una consistencia emocional, como si todo ello se moviera en la misma corriente de experiencia.

**DEMOSTRADA SU POPULARIDAD EN UNA VOTACION...**

En 1944, una revista que es barómetro de novelistas y novelas, “Saturday Review of Literature”, realizó su acostumbrada consulta pública y Hemingway resultó ganador por amplio margen, siendo electo primer novelista de los veinte años pasados, y recibiendo a su favor doble cantidad de votos del novelista más cercano a él en la competencia. Además de este éxito sin precedentes, su *A Farewell to Arms* quedó en segundo lugar como la novela más notable de la justa literaria.

Hemingway inició sus trabajos en la Segunda Guerra Mundial como corresponsal de guerra en China, más tarde pasó al teatro de la guerra europea y al frente Occidental. Poco después de haber llegado a Inglaterra, en la primavera de 1944 para cubrir la liberación de Europa escribiendo en la revista “Collier,” y mientras se acreditaba ante el Primer Cuerpo del Ejército de los Estados Unidos, recibió graves heridas en la cabeza al sufrir las consecuencias de un ataque aéreo nocturno sobre Londres. Pero al llegar el día del desembarco, Hemingway abandonó el hospital donde se encontraba recluso y sin hacer caso a las protestas de los médicos que lo asistían, corrió a tomar datos para sus informaciones de la invasión. El mismo se arrancó los 52 puntos que los cirujanos habían colocado en su cabeza y a bordo de un transporte de ataque corrió al punto de desembarco en la playa donde se producía la invasión. Esa misma noche regresó a Londres con su trabajo para la revista.

Después de la invasión Hemingway y un soldado designado como contacto entre el ejército y los periodistas corresponsales, penetraban en una aldea de Francia dentro del campo de batalla cuando supieron que media docena de nazis se encontraban parapetados en los sótanos de una casa. Tirándole granadas de mano al edificio, Hemingway y

su compañero lograron capturar a los alemanes.

Hemingway fué asignado a la Real Fuerza Aérea Británica durante algún tiempo en el año 1945, y después a la Cuarta División de Infantería del Tercer Ejército de los Estados Unidos. Además de sus trabajos como corresponsal de guerra durante el segundo conflicto mundial, también editó una colección de narraciones que tituló “Men at War” (Hombres en Guerra); “The Best War Stories Of All Times” (Las Mejores Historias de Guerra de Todos los Tiempos). En el prefacio de esta colección, Hemingway directamente expresa sus puntos de vista, como no lo hizo antes en sus novelas. Refiriéndose a las obligaciones esenciales de un escritor, dice: “El trabajo de un escritor es decir la verdad. Su situación de fidelidad con referencia a la verdad debe ser tan grande, que sus invenciones, producto de su experiencia, deberán producir un verdadero efecto, superior a cualquier cosa que pueda ser en realidad. Porque la realidad puede observarse malamente, pero cuando un buen escritor está creando algo, tiene tiempo y campo de acción suficiente para hacer de ello una verdad absoluta”.

Hemingway cree que las experiencias de la guerra son tan valubles al escritor porque es muy duro escribir verdaderamente esas experiencias.

Muchos críticos han comentado desfavorablemente a Hemingway por sus preocupaciones con la muerte, señalando que su trabajo resultaría mucho mejor si solamente fuera un poco más virtuoso, razonable, u optimista. Es verdad que Hemingway raramente resulta un escritor afirmativo; la mayoría de su trabajo es estrecho y violento, y sus preocupaciones con la muerte se sienten en todo lo que ha escrito.

Pero de acuerdo con lo dicho por Malcolm Cowley, en su notable estudio del *New Republic Magazine*, Hemingway, “se ha ganado el derecho de que lo tomen como realmente él es, con sus muchas faltas y grandes virtudes, con sus estrecheces, su poder, sus ojos siempre abiertos, sus testarudeces, su violenta honestidad, sus sueños, sus escapadas rituales por apartarse de ellas y sus ideas de salir y regresar a un mundo que por los veinte años últimos se ha movido unido en dirección a igual desastre.” Cowley, agrega que Hemingway es uno de los novelistas que escriben, no como ellos debieran o pudieran, sino como deben.

**SUS OBRAS LLEVADAS AL CINEMATOGRAFO**

Hemingway nunca escribió para Hollywood, aunque muchas de sus novelas e historias cortas han sido llevadas al cinematógrafo, entre ellas “A Farewell to Arms,” (Que Hemingway trató de comprar cuando vió lo que habían hecho con ella), “To Have and Have Not”, “For Whom the Bell Tolls” y “The Killers.” También ha sido un contribuyente a las más importantes revistas.

Recientemente la revista “Time” le preguntó su opinión sobre la situación actual de los escritores en Estados Unidos, Hemingway les respondió que los buenos escritores resultaban siempre escasos, y que cuando aparecían en cantidades todo el mundo se sentía “muy feliz”. Preguntado si él creía que la “influencia de Hemingway” había declinado,

**Libros colombianos y venezolanos**

Ediciones antiguas y modernas  
Colecciones completas de Boletines y Revistas agotadas  
Lo que no tenemos lo solicitamos

**Pedro R. Carmona**  
Apartado Nacional 12-37  
Bogotá, Colombia

respondió que la influencia de Hemingway era “sólo cierta clarificación del lenguaje lo que ahora era del dominio público,” aunque su estilo y tersa manera de escribir y dialogar, ha sido imitada por casi una generación de jóvenes escritores.

Hemingway cree que “todos los libros buenos son iguales en que son más verdaderos que si ellos realmente hubieran sucedido y después que usted ha terminado de leer uno, siente como si todo lo que ha sucedido le ha pasado a usted, y después de todo eso le pertenece; lo bueno y lo malo, el éxtasis, los remordimientos y tristezas, las gentes y los lugares y como estaba la temperatura.” Su más grande éxito como novelista radica en la habilidad para absorber los sentimientos y las pasiones de las gentes que se mueven a su alrededor, que conviven con él, para después trasmitirselo a los otros. En una época de cinismo y depresión resultó un profeta de la guerra y la violencia que habría de venir.

Pero Hemingway se ha convertido en veinte años, de un joven sensitivo, obsesionado con la muerte en muchas tierras, en un adulto, a quien preocupa una paz justa para todas las tierras. Recientemente dijo: “no habrá paz duradera, ni ninguna posibilidad de paz justa, mientras en todas las tierras donde se gobierna a los hombres, se exploten y maltraten, por cualquier gobierno contra su consentimiento, sin darles sus libertades.”

Si quiere suscribirse al  
**“Repertorio Americano”**  
diríjase a  
**F. W. FAXON Cº**  
Subscription Agents  
83-91 Francis Str.  
Back Bay  
Boston, Mas. U. S. A.

Si le interesa el  
**Repertorio Americano**  
pídale la suscripción a  
**The American News Company, Inc.**  
131 Varick Street  
New York 13, N. Y., U. S. A.